Europos Parlamentas
2024-2029

Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas

2024/2051(INI)

17.02.2025

NUOMONĖS PROJEKTAS

Moterų teisių ir lyčių lygybės komiteto

pateiktas Biudžeto komitetui

dėl pertvarkyto ilgalaikio Sąjungos biudžeto kintančiame pasaulyje
(2024/2051(INI))

Nuomonės referentė: Alexandra Geese

PA_NonLeg

PAKEITIMAI

Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas teikia atsakingam Biudžeto komitetui toliau išdėstytą tekstą:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi lyčių lygybė yra viena pagrindinių Sąjungos vertybių, įtvirtinta Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnyje; kadangi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 8 straipsnyje nurodyta, kad „[v]isuose savo veiksmuose Sąjunga siekia pašalinti moterų ir vyrų nelygybės apraiškas ir diegti jų lygybę“, taip įtvirtinant lyčių aspekto integravimo principą, pagal kurį lyčių lygybės aspektas turi būti integruotas į visas politikos sritis ir programas, įskaitant visus biudžeto proceso lygmenis; kadangi biudžetai niekada nėra neutralūs lyčių atžvilgiu ir todėl turi būti parengti siekiant aiškiai kovoti su diskriminacija ir atsižvelgti į kiekvieną asmenį ir kiekvieno asmens konkrečius poreikius;

Or. en

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi panaudojant Sąjungos biudžeto lėšas, jei jos nukreipiamos veiksmingai, atsižvelgiant į Sąjungos politinius prioritetus ir procesą koordinuojant su lėšų naudojimu nacionaliniu lygmeniu, padedama išvengti bendrosios rinkos susiskaidymo ir padidinti	C. kadangi panaudojant Sąjungos biudžeto lėšas, jei jos nukreipiamos veiksmingai, atsižvelgiant į Sąjungos politinius prioritetus ir procesą koordinuojant su lėšų naudojimu nacionaliniu lygmeniu, padedama ***apsaugoti ir skatinti pagrindines teises,***

bendrą viešųjų investicijų poveikį; kadangi viešosios investicijos yra labai svarbios siekiant skatinti privačiąsias investicijas;	***taigi ir moterų teises, skatinti sanglaudą ir lygybę, taip pat padedama*** išvengti bendrosios rinkos susiskaidymo ir padidinti bendrą viešųjų investicijų poveikį; kadangi viešosios investicijos yra labai svarbios siekiant skatinti privačiąsias investicijas;

Or. en

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi Parlamentas ne kartą ragino skirti pakankamą finansavimą Europos lyčių lygybės institutui (EIGE), Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programos paprogramei „Daphne“ ir Lygybės ir teisių paprogramei, pilietinės visuomenės organizacijoms pagal KVTBP programą, programai „ES – sveikatos labui“ ir ESF+ užimtumo ir socialinių inovacijų (EaSI) krypčiai; kadangi Parlamentas taip pat ne kartą ragino integruoti lyčių aspektą į pagrindinius Europos fondus, pvz., programą „Europos horizontas“, BŽŪP, Sanglaudos fondus ir priemonę „Next Generation EU“;

Or. en

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. atkreipia dėmesį į Sąjungos įsipareigojimus lygybės srityje, visų pirma nurodytus lyčių lygybės strategijoje ir Jungtinių Tautų darnaus vystymosi

	tiksluose, konkrečiai – 5-ame ir 10-ame tiksluose; pabrėžia, kad DFP po 2027 m. turėtų apimti lyčių lygybės aspektą ir padėti pašalinti nelygybės apraiškas visoje Sąjungoje ir pasaulyje, be kita ko, numatant konkrečias išlaidas ES biudžete, didesnes už dabartines, ir remiant lyčių lygybę ir kitus lygybės tikslus vadovaujantis Sutartimis;

Or. en

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia, kad DFP po 2027 m. taip pat turi būti paprastesnė bei skaidresnė ir apsaugota nuo piktnaudžiavimo, sukčiavimo ir teisinės valstybės principų pažeidimų ir Sąjungos vertybių nepaisymo atvejais;	3. pabrėžia, kad DFP po 2027 m. taip pat turi būti paprastesnė bei skaidresnė ir apsaugota nuo piktnaudžiavimo, sukčiavimo ir teisinės valstybės principų pažeidimų***, pagrindinių teisių*** ir Sąjungos vertybių nepaisymo atvejais;

Or. en

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
46 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
46. atkreipia dėmesį į Sąjungos biudžeto svarbą skatinant ir saugant demokratiją ir Sąjungos vertybes, puoselėjant bendrą Sąjungos kultūros paveldą ir Europos integraciją, didinant piliečių aktyvumą ir jaunimo dalyvavimą bei propaguojant Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintas pagrindines teises ir teisinės valstybės principą; atkreipia dėmesį į teisingumo nepriklausomumo,	46. atkreipia dėmesį į Sąjungos biudžeto svarbą ***šalinant diskriminaciją, taip pat lyčių nelygybę ir smurtą dėl lyties,*** skatinant ir saugant demokratiją ir Sąjungos vertybes, puoselėjant bendrą Sąjungos kultūros paveldą ir Europos integraciją, didinant piliečių aktyvumą ir jaunimo dalyvavimą bei propaguojant Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintas pagrindines teises ir teisinės valstybės

patikimo nacionalinių institucijų veikimo, paramos pilietinei visuomenei ir deoligarchizacijos svarbą;	principą; atkreipia dėmesį į teisingumo nepriklausomumo, patikimo nacionalinių institucijų veikimo, ***didesnės*** paramos pilietinei visuomenei ir deoligarchizacijos svarbą;

Or. en

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
46 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	46a. todėl pritaria tam, kad pagal kitą DFP į visas ES politikos sritis būtų integruotas lyčių aspektas ir jose būtų įtvirtinti lyčių lygybės įsipareigojimai, taip pat kad būtų sustiprintas biudžeto aspektas kovojant su visomis diskriminacijos apraiškomis;

Or. en

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
46 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	46b. pabrėžia, kad reikia padidinti finansavimą taip, kad jis padėtų išlaikyti pliuralistinę visuomenę, kurioje būtų skatinama ir saugoma lygybė ir asmenų teisės, įskaitant lyčių lygybę, kaip įtvirtinta Sutartyje, Chartijoje ir tarptautinėse žmogaus teisių konvencijose; todėl ragina išlaikyti ir stiprinti Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių bei KVTBP programas kaip atskiras programas, numatant didesnį finansavimą kitoje DFP;

Or. en

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
46 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	46c. pabrėžia, jog reikia užtikrinti, kad visos moterys galėtų naudotis lytinės ir reprodukcinės sveikatos priežiūros paslaugomis ir kad ypatingas dėmesys būtų skiriamas konkretiems marginalizuotų asmenų, įskaitant vaikus, asmenis su negalia, rasines ir etnines mažumas, pabėgėles ir migrantes, taip pat LGBTI bendruomenę, poreikiams;

Or. en

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
46 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	46d. apgailestauja, kad dabartinėje DFP Europos finansavimas buvo skirtas prieš lyčių lygybę ir abortus nukreiptų judėjimų elementams, nepaisant to, kad jie pažeidžia pagrindines teises ir kitas ES vertybes; primygtinai ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje DFP nebūtų skiriamas finansavimas prieš lyčių lygybę nukreiptoms grupėms, kurios siekia sumažinti svarbią pažangą moterų teisių srityje, arba bet kuriai grupei, kuri savo veiksmais siekia pažeisti pagrindines teises, išdėstytas Chartijoje;

Or. en

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
46 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	46e. pabrėžia, kad DAPHNE, kuria siekiama užkirsti kelią visų formų smurtui dėl lyties ir su juo kovoti, turi tapti savarankiška programa, kuriai būtų skirta atskira biudžeto eilutė ir padidintas finansavimas, siekiant užtikrinti veiksmingą neseniai priimtos Direktyvos dėl kovos su smurtu prieš moteris bei mergaites ir smurtu artimoje aplinkoje įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
48 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
48. pabrėžia tvirtų teisinės valstybės principo laikymosi ir galimybės gauti ES lėšų pagal dabartinę DFP sąsajų svarbą; mano, kad Sąjungos finansinių interesų apsauga priklauso nuo teisinės valstybės principo laikymosi nacionaliniu lygmeniu; ypač palankiai vertina teigiamą Teisinės valstybės sąlygų reglamento poveikį apsaugant Sąjungos finansinius interesus sisteminių ir nuolatinių teisinės valstybės principų pažeidimų atvejais; ragina Komisiją ir Tarybą griežtai, nuosekliai ir nepagrįstai nedelsiant taikyti reglamentą, kai tai būtina; pabrėžia, kad sprendimai sustabdyti arba sumažinti Sąjungos finansavimą dėl teisinės valstybės principo pažeidimų turi būti grindžiami objektyviais kriterijais ir neturi būti nei atsižvelgiama į kitas aplinkybes, nei vadovaujamasi derybų rezultatu;	48. pabrėžia tvirtų teisinės valstybės principo laikymosi***, pagarbos žmogaus orumui, laisvės, demokratijos, lygybės ir žmogaus teisių užtikrinimo*** ir galimybės gauti ES lėšų pagal dabartinę DFP sąsajų svarbą; mano, kad Sąjungos finansinių interesų apsauga priklauso nuo teisinės valstybės principo laikymosi ***ir pagrindinių teisių, įskaitant moterų teises, užtikrinimo*** nacionaliniu lygmeniu; ypač palankiai vertina teigiamą Teisinės valstybės sąlygų reglamento poveikį apsaugant Sąjungos finansinius interesus sisteminių ir nuolatinių teisinės valstybės principų pažeidimų atvejais; ragina Komisiją ir Tarybą griežtai, nuosekliai ir nepagrįstai nedelsiant taikyti reglamentą, kai tai būtina; pabrėžia, kad sprendimai sustabdyti arba sumažinti Sąjungos finansavimą dėl teisinės valstybės principo pažeidimų turi būti grindžiami objektyviais kriterijais ir neturi būti nei atsižvelgiama į

kitas aplinkybes, nei vadovaujamasi derybų rezultatu;

Or. en

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
49 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
49. atkreipia dėmesį į tai, kad reikia tvirto ryšio tarp teisinės valstybės principo ir Sąjungos biudžeto po 2027 m., ir palankiai vertina Komisijos ketinimą stiprinti sąsajas tarp metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje pateiktų rekomendacijų ir galimybės gauti lėšų iš biudžeto; ragina Komisiją nuo 2025 m. metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje nurodyti, kokiu mastu nustatyti teisinės valstybės sistemų trūkumai gali kelti riziką Sąjungos biudžetui; be to, palankiai vertina pagarbos Sąjungos vertybėms ir biudžeto vykdymo sąsają ir ragina Komisiją aktyviai stebėti, kaip valstybės narės laikosi šio principo;	49. atkreipia dėmesį į tai, kad reikia tvirto ryšio tarp teisinės valstybės principo***, pagrindinių teisių*** ir Sąjungos biudžeto po 2027 m., ir palankiai vertina Komisijos ketinimą stiprinti sąsajas tarp metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje pateiktų rekomendacijų ir galimybės gauti lėšų iš biudžeto; ragina Komisiją nuo 2025 m. metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje nurodyti, kokiu mastu nustatyti teisinės valstybės sistemų trūkumai gali kelti riziką Sąjungos biudžetui; be to, palankiai vertina pagarbos Sąjungos vertybėms ir biudžeto vykdymo sąsają ir ragina Komisiją aktyviai stebėti, kaip valstybės narės laikosi šio principo;

Or. en

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
53 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
53. todėl pabrėžia, kad kitoje DFP turi būti užtikrinta, jog visais aspektais išlaidų programomis būtų siekiama klimato ir biologinės įvairovės tikslų, būtų skatinamos ir saugomos visų asmenų teisės ir lygios galimybės, įskaitant lyčių lygybę,	53. todėl pabrėžia, kad kitoje DFP turi būti užtikrinta, jog visais aspektais išlaidų programomis būtų siekiama klimato ir biologinės įvairovės tikslų, būtų skatinamos ir saugomos visų asmenų ***pagrindinės*** teisės ir lygios galimybės,

remiamas konkurencingumas ir stiprinamas Sąjungos pasirengimas grėsmėms;	įskaitant lyčių lygybę, remiamas konkurencingumas ir stiprinamas Sąjungos pasirengimas grėsmėms;

Or. en

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
55 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	55a. pakartoja, kad reikia toliau plėtoti ir tobulinti ES lyčių aspekto stebėjimo metodikos taikymą; ragina susieti būsimos lyčių lygybės strategijos tikslus ir DFP, nes tai yra pagrindinė strategijos įgyvendinimo priemonė; pabrėžia, kad reikia pagerinti palyginamų pagal lytį suskirstytų duomenų rinkimą, teikimą ir vertinimą ir parengti horizontaliąsias ES apibrėžtis, kad būtų lengviau atlikti poveikio lytims įvairiose Sąjungos politikos srityse vertinimus; ragina tobulinti metodiką, pagal kurią būtų nustatomi ne tik lėšų gavėjai, bet ir programų transformacinis potencialas;

Or. en

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
55 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	55b. pabrėžia, kad reikia pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo būtų apibrėžta viena ar daugiau kategorijų įmonių, kurioms vadovauja arba kurias valdo moterys, arba įmonių, kurios daro ypač teigiamą poveikį lyčių lygybei dėl savo

įdarbinimo, darbo laiko, vaikų priežiūros ar lyčių viešųjų pirkimų politikos; ragina sukurti lyčių lygybei palankų įmonės pasą, panašų į numatomą MVĮ pasą, kuris suteiktų lengvatinę prieigą prie finansavimo galimybių;

Or. en

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
55 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	55c. ragina atlikti nepriklausomą poveikio lytims vertinimą, kuriame būtų įvertintas DFP programų poveikis lyčių lygybei;

Or. en

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
57 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	57a. pabrėžia, kad mokymas lyčių aspekto integravimo klausimais, teikiamas ES Komisijos pareigūnams Europos universitetiniame institute, yra neatsiejamas nuo Sąjungos lygybės tikslų įgyvendinimo užtikrinimo; ragina išplėsti šį mokymą ir numatyti galimybę mokymo vietas siūlyti Parlamento ir frakcijų pareigūnams;

Or. en

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
57 b dalis (naja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	57b. primena, kad EIGE vaidina svarbų vaidmenį siekiant suprasti lyčių nelygybės, kuri daro poveikį visoms moterims Sąjungoje, mastą ir priežastis ir tokius reiškinius šalinti, visų pirma atsižvelgiant į priešišką reakciją į moterų teises ir su konfliktais susijusias, ekonomikos ir sveikatos krizes, taip pat sąveikiškumą; primena, kad EIGE nuolat susiduria su darbuotojų trūkumo problemomis, kurios dar labiau paaštrėjo dėl smarkiai išaugusio techninės pagalbos prašymų skaičiaus, susijusio su tuo, kad lyčių aspekto integravimas į visas Sąjungos politikos sritis ir iniciatyvas tapo prioritetu pagal 2020–2025 m. ES lyčių lygybės strategiją; pabrėžia savo raginimą EIGE skirti reikalingą biudžetą ir darbuotojų ir, be kita ko, padidinti sutartininkų skaičių, kad jis galėtų susidoroti su itin išaugusiu darbo krūviu ir įgyvendinti veiksmus, kurie bus pasiūlyti atnaujintoje lyčių lygybės strategijoje;

Or. en